

262583-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizzi dwar l-arkitettura, l-inġinerija u l-ippjanar – ESMT - Ausbau Bauteil A
_Schloßplatz 1_10178 Berlin

OJ S 75/2026 17/04/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: ESMT - European School of Management and Technology

Email: info@esmt.org

Tip legali tax-xerrej: Organizzazzjoni li tagħti kuntratt issussidjat minn awtorità kontraenti

Attività tal-awtorità kontraenti: Edukazzjoni

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: ESMT - Ausbau Bauteil A _Schloßplatz 1_10178 Berlin

Deskrizzjoni: Objektplanung Gebäude und Innenräume für Umbauarbeiten im ehemaligen Staatsratsgebäude der DDR am Schloßplatz 1 in Berlin gem. Leistungsphase 5-8 HOAI. Es handelt sich um eine Zuwendungsmaßnahme nach RZBau. Die Beauftragung erfolgt stufenweise nach Leistungsphasen HOAI.

Identifikatur tal-proċedura: fa3d5e7a-138c-4f10-ba9f-e077629d558b

Identifikatur intern: ESMT_Ausbau BT A_001_Objektplanung Gebäude und Innenräume

Tip ta' proċedura: Innegojzjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negojzar

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

Elementi prinċipali tal-proċedura: Das vorliegende Verfahren wird unter Beachtung der vergaberechtlichen Vorschriften als zweistufiges Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb gemäß § 17 VgV durchgeführt. Maximal 5 Bieter, die ein fristgerechtes und formal ordnungsgemäßes Angebot abgegeben haben, werden zu Verhandlungsgesprächen eingeladen, sofern solche stattfinden. Der Auftraggeber behält sich ausdrücklich die Zuschlagserteilung auf Grundlage der Erstangebote vor. Im Rahmen der Verhandlungsgespräche wird die Präsentation des Angebotes durch den Projektleiter und den stellvertretenden Projektleiter in den Räumen des Auftraggebers erwartet.

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71240000 Servizzi dwar l-arkitettura, l-inġinerija u l-ippjanar

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71322000 Servizzi ta' l-inġinerija tad-disinn tax-xogħlijiet ta' kostruzzjoni u l-inġinerija ċivili

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Schloßplatz 1

Belt: Berlin

Kodiċi postali: 10178

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Berlin (DE300)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 600 000,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DAN5XW4#

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: ESMT - Ausbau Bauteil A _Schloßplatz 1_10178 Berlin

Deskrizzjoni: Ausbaziel: räumliche und technische Anpassung der Ausstattung an die Bedürfnisse einer modernen Hochschule zur Nutzung durch die Wirtschaftsuniversität ESMT. Die Ausbaureserveflächen im denkmalgeschützten Gebäude werden umfassend saniert und umgebaut. Leistungsbilder: Objektplanung Gebäude und Innenräume Leistungsphase 5-8 HOAI: Die Architektenleistungen der Leistungsphasen 1-4 HOAI wurden bereits erbracht. Leistungen der Leistungsphase 5 HOAI wurden teilweise erbracht, eine Baugenehmigung liegt vor. Inhalt der Ausschreibung sind die weiteren Planungsleistungen gem. Leistungsphase 5-8 HOAI, aufbauend auf der vorliegenden Planung.

Identifikatur intern: ESMT_Ausbau BT A_001_Objektplanung Gebäude und Innenräume

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71240000 Servizi dwar l-arkitettura, l-inġinerija u l-ippjanar

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71322000 Servizi ta' l-inġinerija tad-disinn tax-xogħlijiet ta' kostruzzjoni u l-inġinerija ċivili

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Schloßplatz 1

Belt: Berlin

Kodiċi postali: 10178

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Berlin (DE300)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 18 Xhur

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Akkwist strategiku

Għan tal-akkwist strategiku: Ebda akkwist strategiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Mindestkriterium: Es besteht ein Versicherungsschutz für Personenschäden in Höhe von 5.000.000,00 EUR sowie Sach- und Vermögensschäden in Höhe von mind. 3.000.000,00 EUR je Schadensfall (mind. zweifach maximiert im Jahr) und mit dem Teilnahmeantrag wird ein aktueller (nicht älter als 6 Monate gerechnet ab der Frist der Einreichung der Teilnahmeanträge) Versicherungsnachweis eines Versicherers (nicht Maklers, Kopie ausreichend) über das Bestehen einer gültigen Berufshaftpflichtversicherung mit den o. g. Mindestanforderungen oder eine unwiderrufliche Deckungszusage eines Versicherers (nicht Maklers, Kopie ausreichend), dass im Auftragsfall eine Versicherung, die die o.g. Mindestanforderung erfüllt, abgeschlossen wird, eingereicht.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali ġenerali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Mindestkriterium: Nachweis eines durchschnittlichen Unternehmensumsatzes im Geschäftsbereich Objektplanung Gebäude und Innenräume / Technische Gebäudeausrüstung gem. §§ 33 ff. HOAI der letzten 3 Geschäftsjahre in Höhe von mindestens 500.000,00 EUR netto (gerundet, kumuliert).

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Mindestkriterium: Die Durchschnittliche Anzahl der festangestellten oder betriebszugehörigen Mitarbeiter bezogen auf Vollzeitäquivalente der letzten 3 Geschäftsjahre (2023, 2024 und 2025) im Bereich Objektplanung beträgt 5.

Objektives Kriterium für die Auswahl der begrenzten Anzahl von Bewerbern: Die Anzahl festangestellter oder betriebszugehöriger Mitarbeiter bezogen auf Vollzeitäquivalente im Durchschnitt der letzten 3 Geschäftsjahre (2023, 2024, 2025) im Bereich Objektplanung wird wie folgt gewertet: 6-9 Mitarbeiter erhalten 5 Punkte. 10 Mitarbeiter oder mehr erhalten 10 Punkte.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt): 10,00

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Mindestkriterium: Mindestens eine Referenz über Objektplanungsleistungen für Hochbaumaßnahmen im Bereich Denkmalschutz (mind. LPH 8 abgeschlossen seit dem 01.01.2016) und Bauwerkskosten von mind. 5 Mio. EUR netto (DIN 276 KG 300-400) erbracht für einen öffentlichen Auftraggeber oder Zuwendungsempfänger.

Objektives Kriterium für die Auswahl der begrenzten Anzahl von Bewerbern: Für jede weitere (neben der Erfüllung der Mindestanforderung) wertbare Referenz erhält der Bewerber 10 Punkte (gewertet wird ab der 2. Referenz). Es ist zu beachten, dass Referenzen verifizierbar sein müssen. Sofern Referenzen nicht öffentlich zugänglich sind, ist ggf. die Zustimmung des jeweiligen Arbeitgebers einzuholen. Je Bewerber werden max. 3 Referenzen gewertet.

Zusatzpunkte: Bei den o.g., weiteren Referenzen können je Referenz jeweils folgende Zusatzpunkte erreicht werden: 1. Gegenstand der Referenzleistung im Rahmen eines Förderprojekts war die Mitwirkung bei der für den Mittelfluss erforderlichen Prozesse wie Bearbeitung der Anträge und Erstellung der Dokumentationsunterlagen = 5 Punkte; 2.

Gegenstand der Referenzleistung war die vollständige Erbringung der Leistungsphase 5-8 = 5 Punkte; 3. Es erfolgte das Bauen im Bestand bei laufendem Betrieb = 5 Punkte; 4. Bei dem Referenzobjekt wurde die Barrierefreiheit in allen Funktionsbereichen erreicht = 5 Punkte. Insgesamt können für sämtliche wertbaren Referenzen max. 80 Punkte erzielt werden. Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt): 80,00

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3

Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 5

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Leistungsbeschreibung und Preisblatt

Deskrizzjoni: Honorar: In der Unterlage "Leistungsbeschreibung und Preisblatt" sind Pauschalpreise anzugeben. Die Pauschalpreise für die OZ 01,02 und 03 sind zu einer LV-Summe (netto) zu addieren. Ebenfalls anzugeben ist die LV-Summe (brutto). Stundensätze: In der Unterlage "Leistungsbeschreibung und Preisblatt" sind unter OZ 4.01 ebenfalls Netto-Stundensätze als Einheitspreis für Personengruppen anzugeben, wenn weitere über den vertraglich vereinbarten Rahmen hinausgehende Leistungen des Auftragnehmers beauftragt werden, die auf Stundenbasis abzurechnen sind.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 40

Kriterju:

Tip: Qualità

Isem: Herangehensweise an das Konzept, Personalkonzept, Darstellung der persönlichen Erfahrungen des Projektleiters und stellvertretenden Projektleiters, Verhandlungsgespräch

Deskrizzjoni: Vorzulegen ist eine Darstellung über die Herangehensweise an das Projekt und ein Personalkonzept auf max. 5 Seiten DIN A4. Dabei ist insbesondere darzustellen:

Herangehensweise an die Erfassung und Analyse der mit dem Planungsauftrag verbundenen Aufgabenstellung und der Methoden zur Ermittlung von Optimierungsvorschlägen zum vorliegenden Konzept der Umbaumaßnahmen. Außerdem die Darstellung der Herangehensweise zur Gewährleistung eines reibungslosen Ablaufs, die Herangehensweise zur Ermittlung der projektspezifischen Rahmenbedingungen und Risiken und die Herangehensweise an die Aufstellung einer plausiblen und machbaren Termin- und Kostenplanung. Darzustellen ist ebenso die Organisation des Projektteams sowie interne Aufgabenverteilung und Schnittstellen. Vorzulegen ist eine Darstellung der persönlichen Kompetenzen des Projektleiters auf max. 3 Seiten DIN A4 in Form eines technischen Lebenslaufs sowie von Referenzdarstellungen auf eigener Unterlage auf max. 2 Seiten DIN A4 je Referenz (max. 5 Referenzen insgesamt) Vorzulegen ist eine Darstellung der persönlichen Kompetenzen des vorgesehenen stellvertretenden Projektleiters auf max. 3 Seiten DIN A4 in form eines technischen Lebenslaufs sowie von Referenzdarstellungen auf eigener Unterlage auf max. 2 Seiten DIN A4 (max. 5 Referenzen insgesamt). Im Rahmen der Verhandlungsgespräche werden das Projektverständnis und die Umsetzungskompetenz des Projektleiters und des stellvertretenden Projektleiters anhand der Vorstellung des Angebots und der Beantwortung fachlicher Rückfragen durch den Auftraggeber und dessen Berater bewertet. Es folgt eine gemeinsame und einheitliche Bewertung der Präsentierenden. Die Angebotspräsentation dient der Erläuterung und Vertiefung der bereits schriftlich angebotenen

Leistungen. Bewertet werden Struktur und Klarheit, die fachliche Qualität und Reaktionsfähigkeit auf Rückfragen.

Kategorija tal-kriterju tal-ġħoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-ġħoti: 60

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 24/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DAN5XW4/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DAN5XW4>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tal-proċedura:

Data stmata ta' meta ntbagħtu l-istediniet għas-sottomissjoni tal-offerti: 15/05/2026

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DAN5XW4>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 04/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Der Auftraggeber behält sich vor, den betreffenden Bewerber unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und Gleichbehandlung aufzufordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer Bund

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: ESMT - European School of Management and Technology

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: Vergabekammer Bund

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: ESMT - European School of Management and Technology

Numru tar-registrazzjoni: DE 814050117

Indirizz postali: Schloßplatz 1

Belt: Berlin

Kodiċi postali: 10178

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Berlin (DE300)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: info@esmt.org

Telefown: +49 30 212 31 0

Indirizz tal-internet: <https://esmt.berlin/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer Bund

Numru tar-registrazzjoni: keine Angabe

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53113

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefown: 022894990

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:
f5f8ae09-7980-4885-bfa5-c26c7e2138a4-01

Raġuni ewlenija għall-bidla

:
Informazzjoni aġġornata
Deskrizzjoni

:
1. In den Teilnahmeunterlagen wurde die Datei "ESMT_Bewerbungs- bedingungen Objektplanung" gegen "ESMT_Bewerbungs-bedingungen Objektplanung_Ind A" ausgetauscht. 2. In den Teilnahmeunterlagen wurde die Datei "ESMT_250218_Kosten- berechnung_detailliert" ergänzend hinzugefügt.

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: PROCEDURE

Deskrizzjoni tal-bidliet: 1. Auf Seite 20 wurden die Mindestvoraussetzungen für den stellvertretenden Projektleiter geändert. 2. Die zusammengefasste Kostenberechnung für die Ermittlung der anrechenbaren Kosten "20260331_Kostenberechnung ESMT_anrechenbare Kosten KG300 + 400" wurde durch die Datei " ESMT_250218_Kostenberechnung_detailliert" ergänzt.

Id-dokumenti tal-akkwist inbidlu fi: 15/04/2026

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 3cf9c69f-85fc-4543-9044-7a790e7895d3 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 15/04/2026 17:14:03 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 262583-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 75/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 17/04/2026